



Consejo de la  
Unión Europea

Bruselas, 6 de mayo de 2022  
(OR. en)

8639/22

**LIMITE**

**CORLX 402**  
**CFSP/PESC 566**  
**COEST 346**  
**FIN 494**

## **ACTOS LEGISLATIVOS Y OTROS INSTRUMENTOS**

---

Asunto: DECISIÓN DE EJECUCIÓN DEL CONSEJO por la que se aplica la Decisión 2012/642/PESC relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia y de la participación de este país en la agresión rusa contra Ucrania

---

**DECISIÓN DE EJECUCIÓN (PESC) 2022/... DEL CONSEJO**

de...

**por la que se aplica la Decisión 2012/642/PESC  
relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia  
y de la participación de este país en la agresión rusa contra Ucrania**

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 31, apartado 2,

Vista la Decisión 2012/642/PESC del Consejo, de 15 de octubre de 2012, relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia y de la participación de este país en la agresión rusa contra Ucrania<sup>1</sup>, y en particular su artículo 6, apartado 1,

Vista la propuesta del Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

---

<sup>1</sup> DO L 285 de 17.10.2012, p. 1.

Considerando lo siguiente:

- (1) El 15 de octubre de 2012, el Consejo adoptó la Decisión 2012/642/PESC.
- (2) Habida cuenta de la gravedad de la situación en Bielorrusia y las continuas violaciones de los derechos humanos y represión de la sociedad civil y la oposición democrática, procede incluir a doce personas y ocho entidades en la lista de personas físicas y jurídicas, entidades y organismos sujetos a medidas restrictivas que figura en el anexo I de la Decisión 2012/642/PESC.
- (3) Por lo tanto, procede modificar la Decisión 2012/642/PESC en consecuencia.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

*Artículo 1*

El anexo I de la Decisión 2012/642/PESC se modifica de conformidad con lo dispuesto en el anexo de la presente Decisión.

*Artículo 2*

La presente Decisión entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en..., el

*Por el Consejo*

*La Presidenta / El Presidente*

---

## ANEXO

El anexo I de la Decisión 2012/642/PESC se modifica como sigue:

- 1) Se añaden las siguientes personas físicas en la parte «A. Personas físicas a que se refieren el artículo 3, apartado 1, y el artículo 4, apartado 1»:

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
«184.	Ihar Vasilievich KARPENKA  Igor Vasilievich KARPENKO	Ігар Васільевіч КАРПЕНКА  Ігорь Васильевич КАРПЕНКО	Cargo: Presidente de la Comisión Central de la República de Bielorrusia sobre las Elecciones y la Celebración de Referendos en la República  Fecha de nacimiento: 28.4.1964  Sexo: masculino  Nacionalidad: bielorrusa	Por su cargo de presidente de la Comisión Central de la República de Bielorrusia sobre las Elecciones y la Celebración de Referendos en la República desde el 13 de diciembre de 2021, Ihar Karpienka es responsable de la organización y celebración del referéndum constitucional del 27 de febrero de 2022, que no cumple las normas internacionales en materia de Estado de Derecho, democracia y derechos humanos ni los criterios establecidos por la Comisión de Venecia. En particular, el proceso de preparación no fue transparente y no contó con la participación de la sociedad civil ni de la oposición democrática en el exilio.  Por lo tanto, es responsable de menoscabar gravemente la democracia y el Estado de Derecho en Bielorrusia.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
185.	Dzmitry Aliakseevich ALEKSIN Dmitry Alexeevich OLEKSIN	Дзмітрый Аляксеевіч АЛЕКСІН Дмитрий Алексеевич ОЛЕКСИН	Cargo: Hijo de Aliaksei Aleksin, accionista de Belneftgaz, Energo-Oil y Grantlo (antes denominada Energo-Oil-Invest) Fecha de nacimiento: 25.4.1987 Sexo: masculino Nacionalidad: bielorrusa	Dzmitry Aleksin es hijo de Aliaksei Aleksin, destacado empresario bielorruso. En 2021 pasó a ser copropietario de empresas que eran propiedad de su padre o estaban asociadas con él, entre ellas, Energo-Oil, Belneftgaz y Grantlo (antes denominada Energo-Oil-Invest). A esas empresas se les concedió un trato preferente con arreglo a decretos presidenciales firmados por Aliaksandr Lukashenka: Inter Tobacco obtuvo privilegios exclusivos para importar productos del tabaco a Bielorrusia, mientras que Belneftgaz fue designado operador nacional de control del tránsito. Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
186.	Vital Aliakseevich ALEKSIN  Vitaliy Alexeevich OLEKSIN	Віталь Аляксеевіч АЛЯКСІН  Віталій Алексеєвіч ОЛЕКСІН	Cargo: Hijo de Aliaksei Aleksin, accionista de Belneftgaz, Energo-Oil y Grantlo (antes denominada Energo-Oil-Invest)  Fecha de nacimiento: 29.8.1997  Sexo: masculino  Nacionalidad: bielorrusa	Vital Aleksin es hijo de Aliaksei Aleksin, destacado empresario bielorruso. En 2021 pasó a ser copropietario de empresas que eran propiedad de su padre o estaban asociadas con él, entre ellas Energo-Oil, Belneftgaz y Grantlo (antes denominada Energo-Oil-Invest). A esas empresas se les concedió un trato preferente con arreglo a decretos presidenciales firmados por Aliaksandr Lukashenka: Inter Tobacco obtuvo privilegios exclusivos para importar productos del tabaco a Bielorrusia, mientras que Belneftgaz fue designado operador nacional de control del tránsito.  Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
187.	Bogoljub KARIĆ	Богољуб КАРИЋ Боголюб КАРИЧ	Cargo: Empresario y político serbio, asociado a la empresa Dana Holdings Fecha de nacimiento: 17.1.1954 Lugar de nacimiento: Peja/Печ, Kosovo Sexo: masculino Nacionalidad: serbia Número de pasaporte: 012830978 (válido hasta el 27.12.2026)	Bogoljub Karić es un empresario y político serbio. Junto con sus familiares, ha desarrollado una red de empresas inmobiliarias en Bielorrusia y establecido una red de contactos con la familia de Aliaksandr Lukashenka. En particular, ha estado estrechamente asociado con Dana Holdings y su antigua filial Dana Astra y, al parecer, ha representado a estas entidades durante las reuniones con Lukashenka. Lukashenka describió el proyecto “Minsk World”, desarrollado por una empresa asociada a Karić, como “un ejemplo de cooperación del mundo eslavo”. Gracias a esas estrechas relaciones con Lukashenka y su entorno, las empresas asociadas a Karić recibieron un trato preferente del régimen de Lukashenka, trato que incluye desgravaciones fiscales y parcelas para la promoción inmobiliaria.  Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
188.	Andrii SICH Andrey SYCH	Андрій СІЧ Андрей СЫЧ	<p>Cargo: Copresentador del programa “Plataforma” en el canal de televisión pública “Bielorrusia 1”</p> <p>Miembro de la organización “Rusj molodaja”</p> <p>Fecha de nacimiento: 20.9.1990</p> <p>Lugar de nacimiento: Bielorrusia</p> <p>Sexo: masculino</p> <p>Nacionalidad: bielorrusa</p>	<p>Andrii Sich es copresentador del programa “Plataforma” en el canal de televisión pública “Bielorrusia 1”. Desde ese puesto, ha apoyado los discursos del régimen destinados a desacreditar a los medios de comunicación independientes, menoscabar la democracia y justificar la represión. Ha apoyado el discurso del régimen de Lukashenka sobre las intenciones de los Estados occidentales de organizar un golpe de Estado en Bielorrusia y ha pedido sanciones duras para los presuntos implicados, apoyado la campaña de desinformación sobre el maltrato a los migrantes llegados a la Unión desde Bielorrusia, y promovido la imagen de los medios de comunicación independientes como agentes de injerencias extranjeras cuya actividad debe restringirse.</p> <p>Por lo tanto, apoya al régimen de Lukashenka.</p>	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
189.	Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU Denis Alexandrovich MIKUSHEV	Дзяніс Аляксандравіч МІКУШЭЎ Деніс Аляксандравіч МІКУШЕВ	Cargo: Jefe del Departamento de Vigilancia del Cumplimiento de la Jurisprudencia de las Resoluciones Judiciales en materia Penal de la Fiscalía de la Región/Oblast de Gomel; consejero jurídico confirmado  Fecha de nacimiento: 21.3.1980  Sexo: masculino  Nacionalidad: bielorrusa	Dzianis Mikusheu es el jefe del Departamento de Vigilancia del Cumplimiento de la Jurisprudencia de las Resoluciones Judiciales en materia Penal de la Fiscalía de la Región/Oblast de Gomel y consejero jurídico confirmado. Por su cargo, es responsable de haber incoado procedimientos contra Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich y Mikalai Statkevich. Ha contribuido a la detención arbitraria de Siarhei Tsikhanouski, como se indica en el informe del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria del Consejo de Derechos Humanos.  Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos, de menoscabar el Estado de Derecho y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
190.	Mikalai Ivanavich DOLIA  Nikolai Ivanovich DOLYA	Мікалаі Іванавіч ДОЛЯ  Ніколай Іванавіч ДОЛЯ	Cargo: Juez en el Tribunal Regional de Gomel  Fecha de nacimiento: 3.7.1979  Sexo: masculino  Nacionalidad: bielorrusa  Número de identificación personal: 3070379H0 41PBI	Mikalai Dolia es juez en el Tribunal Regional de Gomel. Por su cargo, es responsable de haber condenado a Siarhei Tsikhanouski, Artsiom Sakau, Dzmitry Papou, Ihar Losik, Uladzimir Tsyhanovich y Mikalai Statkevich a penas de prisión desproporcionadamente largas. Ha contribuido a la detención arbitraria de Siarhei Tsikhanouski, como se indica en el informe del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria del Consejo de Derechos Humanos.  Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos, de menoscabar el Estado de Derecho y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
191.	Andrei Yauhenavich PARSHYN  Andrei Yevgenevich PARSHIN	Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН  Андрэй Евгеньевіч ПАРШІН	Cargo: Jefe del Departamento Principal de Lucha contra la Delincuencia Organizada y la Corrupción en Bielorrusia (GUBOPiK)  Fecha de nacimiento: 19.2.1974  Dirección: calle Skryganova, n.º 4A, apt. 211, Minsk (Bielorrusia)  Sexo: masculino  Nacionalidad: bielorrusa	Andrei Parshyn es jefe del Departamento Principal de Lucha contra la Delincuencia Organizada y la Corrupción (GUBOPiK) del Ministerio del Interior desde 2021. GUBOPiK es uno de los principales órganos responsables de la persecución política en Bielorrusia, en especial, de detenciones arbitrarias e ilegales de activistas y miembros de la sociedad civil que han sufrido malos tratos, incluidas torturas.  GUBOPiK ha publicado en su perfil en Telegram vídeos de confesiones obtenidas mediante coacción de activistas bielorrusos y ciudadanos corrientes, exponiéndolos al público bielorruso general y utilizándolos como herramienta de presión política. GUBOPiK también detuvo a Mark Bernstein, uno de los principales editores de Wikipedia en lengua rusa, por publicar información sobre la agresión rusa a Ucrania, considerada desinformación antirrusa.  Por lo tanto, Andrei Parshyn es responsable de graves violaciones de los derechos humanos y de la represión de la sociedad civil en Bielorrusia.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
192.	Ihar Piatrovich TUR Igor Petrovich TUR	Ігар Пятровіч ТУР Ігорь Петрович ТУР	Cargo: Empleado del canal de televisión pública “ONT”, autor y presentador de varios programas (“Propaganda”, “To be completed”)  Fecha de nacimiento: 26.3.1989  Lugar de nacimiento: Grodno/Hrodna (Bielorrusia)  Sexo: masculino  Nacionalidad: bielorrusa	Ihar Tur es empleado del canal de televisión pública “ONT” y uno de los principales propagandistas del régimen de Lukashenka. Es el presentador del programa “Propaganda”, en el que incita a la violencia, desacredita a los activistas de la oposición y divulga vídeos con confesiones de presos políticos obtenidas mediante coacción. Es autor de numerosos reportajes falsos sobre las protestas de la oposición bielorrusa, y de desinformación en relación con acontecimientos en la Unión y con ataques a la sociedad civil. También es responsable de difundir desinformación y mensajes en línea que incitan a la violencia. Aliaksandr Lukashenka le concedió una medalla por su trabajo en los medios de comunicación.  Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
193.	Lyudmila Leanidauna HLADKAYA Lyudmila Leonidovna GLADKAYA	Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ  Людміла Леонідовна ГЛАДКАЯ	Cargo: Corresponsal especial del diario “SB Belarus Segodnya”, presentadora en el canal de televisión pública “Belarus 1”  Fecha de nacimiento: 30.6.1983  Dirección: calle Vodolazhsky, n.º 8A, apt. 45, Minsk (Bielorrusia)  Sexo: femenino  Nacionalidad: bielorrusa	Lyudmila Hladkaya es una de las propagandistas más destacadas del régimen de Lukashenka. Es empleada del diario “SB Belarus Segodnya” y está vinculada a otros medios de comunicación favorables al régimen, incluido el canal de televisión pública “Belarus 1”. Recurre con frecuencia al discurso de odio y a un lenguaje despectivo cuando habla de la oposición democrática. También ha llevado a cabo numerosas “entrevistas” con ciudadanos bielorrusos detenidos injustamente, a menudo estudiantes, mostrándolos en situaciones humillantes y ridiculizándolos. Ha promovido la represión por parte del aparato de seguridad bielorruso y ha participado en campañas de desinformación y manipulación de la información. Expresa públicamente su apoyo a Aliaksandr Lukashenka y su orgullo por servir a su régimen. Ha sido felicitada y galardonada públicamente por Lukashenka por su trabajo.  Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
194.	Ryhor Yuryevich AZARONAK  Grigoriy Yurevich AZARYONOK	Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК  Грыгорый Юр'евіч АЗАРЁНОК	Cargo: Empleado del canal de televisión pública “CTV”, autor y presentador de diversos programas (“Secret Springs of Politics”, “Order of Judas”, “Panopticon”)  Grado: Teniente en la reserva  Fecha de nacimiento: 18.10.1995  Lugar de nacimiento: Minsk (Bielorrusia)  Sexo: masculino  Nacionalidad: bielorrusa	Ryhor Azaronak es uno de los principales propagandistas del régimen de Lukashenka. Es columnista político, autor y presentador de programas semanales de propaganda en el canal de televisión pública “CTV”. En sus programas ha respaldado la violencia contra los disidentes del régimen de Lukashenka, ha empleado sistemáticamente un lenguaje despectivo contra los activistas, periodistas y otros opositores al régimen de Lukashenka. Aliaksandr Lukashenka le ha otorgado la “medalla al valor”.  Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	Cargo: Director general de la sociedad limitada por acciones abierta “Belaruskali” Miembro de la Comisión Permanente de Asuntos Exteriores y Seguridad Nacional del Consejo de la República de la Asamblea Nacional de la República de Bielorrusia Fecha de nacimiento: 15.6.1976 Lugar de nacimiento: asentamiento de Pogost, distrito de Soligorsk, provincia de Minsk (Bielorrusia) Sexo: masculino Nacionalidad: bielorrusa	Ivan Galavatyi es el director general de la empresa pública Belaruskali, que es una importante fuente de ingresos y divisas para el régimen de Lukashenka. Es miembro del Consejo de la República de la Asamblea Nacional y ocupa muchos otros cargos de alto nivel en Bielorrusia. Ha recibido numerosos premios estatales, también directamente de Aliaksandr Lukashenka, a lo largo de su carrera. Ha estado estrechamente vinculado a Lukashenka y a miembros de su familia. Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.  Los empleados de Belaruskali que participaron en huelgas y protestas pacíficas tras las elecciones presidenciales fraudulentas de agosto de 2020 en Bielorrusia se vieron privados de sus primas y fueron despedidos. El propio Lukashenka amenazó personalmente con sustituir a los huelguistas por mineros de Ucrania. Por lo tanto, Ivan Galavatyi es responsable de la represión de la sociedad civil.	+

».

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

- 2) Se añaden las siguientes personas jurídicas en la parte «B. Personas jurídicas, entidades u organismos a que se refiere el artículo 4, apartado 1»:

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
«28.	Sociedad limitada por acciones abierta “Belaruskali”	Адкрытае акцыянернае таварыства “Беларуськалій” Открытое акционерное общество “Беларуськалій”	Dirección: calle Korzha, n.º 5, Soligorsk, 223710 región/oblast de Minsk (Bielorrusia) Fecha de registro: 23.12.1996 Número de registro: 600122610	La sociedad limitada por acciones abierta “Belaruskali” es una empresa pública y uno de los mayores productores de potasa del mundo, que realiza el 20 % de las exportaciones mundiales de potasa. Como tal, es una importante fuente de ingresos y divisas para el régimen de Lukashenka. Aliaksandr Lukashenka la ha descrito como “un tesoro nacional, un orgullo, uno de los pilares de las exportaciones bielorrusas”. Por lo tanto, Belaruskali se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.  Los empleados de Belaruskali que participaron en huelgas y protestas pacíficas tras las elecciones presidenciales fraudulentas de agosto de 2020 en Bielorrusia sufrieron intimidaciones y fueron despedidos por la dirección de la empresa. El propio Lukashenka amenazó personalmente con sustituir a los huelguistas por mineros de Ucrania. Por lo tanto, Belaruskali es responsable de la represión de la sociedad civil en Bielorrusia y apoya al régimen de Lukashenka.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
29.	Sociedad limitada por acciones "Belarusian Potash Company"	ААТ "Беларуская калійная кампанія" ОАО "Белорусская калийная компания"	Dirección: av. Masherova, n.º 35, 220002 Minsk (Bielorrusia) Fecha de registro: 13.9.2013 Número de registro: 192050251 Tel.: +375 (17) 309-30-10; +375 (17) 309-30-30 Correo electrónico: info@belpc.by	La sociedad limitada por acciones Belarusian Potash Company es el brazo exportador del productor de potasa estatal bielorruso Belaruskali. Belaruskali es una de las principales fuentes de ingresos para el régimen de Lukashenka. Los suministros de Belarusian Potash Company representan el 20 % de las exportaciones mundiales de potasa.  El Estado garantiza a Belarusian Potash Company derechos de monopolio en la exportación de fertilizantes a base de potasio. Gracias al trato preferente de las autoridades bielorrusas, la empresa obtiene unos ingresos considerables. Por lo tanto, Belarusian Potash Company se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
30.	Sociedad de responsabilidad limitada "Inter Tobacco"	Таварыства з абмежаванай адказнасцю "Інтэр Табак" Общество с ограниченной ответственностью "Интер Табако"	Dirección: aldea de Novodvorskiy, n.º 131, municipio rural de Novodvorskiy, distrito de Minsk, 223016 región/oblast de Minsk (Bielorrusia) (zona económica libre de Minsk)  Fecha de registro: 10.10.2002  Número de registro: 808000714	La sociedad de responsabilidad limitada Inter Tobacco forma parte del sector tabacalero de Bielorrusia. Posee una cuota considerable del lucrativo mercado nacional de cigarrillos del país. La empresa obtuvo privilegios exclusivos para importar productos del tabaco a Bielorrusia, en virtud de un decreto firmado por Aliaksandr Lukashenka. Además, Lukashenka emitió un decreto presidencial para modificar la demarcación de la capital de Bielorrusia, Minsk, con el fin de conseguir terreno para la fábrica de Inter Tobacco, probablemente por motivos relacionados con la evasión fiscal. Inter Tobacco pertenece a Alexei Oleksin y a miembros de su familia cercana (es propiedad de la empresa Energo-Oil de Oleksin).  Por lo tanto, Inter Tobacco se beneficia del régimen de Lukashenka.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
31.	Sociedad limitada por acciones abierta “Naftan”	Адкрытае акцыянернае таварыства “НАФТАН” Открытое акционерное общество “НАФТАН”	Dirección: Novopolotsk, n.º 1, 211440 región/oblast de Vitebsk (Bielorrusia) Fecha de registro: 1992 Número de registro: 300042199	La sociedad limitada por acciones abierta Naftan, empresa pública, es una importante fuente de ingresos y de divisas extranjeras del régimen de Lukashenka. Por lo tanto, Naftan se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.  Los empleados de Naftan que participaron en huelgas y protestas pacíficas tras las elecciones presidenciales fraudulentas de agosto de 2020 en Bielorrusia sufrieron intimidaciones y fueron despedidos por la dirección de la empresa. Por lo tanto, Naftan es responsable de la represión de la sociedad civil en Bielorrusia y apoya al régimen de Lukashenka.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
32.	Sociedad limitada por acciones abierta "Grodno Tobacco Factory Neman"	Адкрытае акцыянернае таварыства "Гродзенская тытунёвая фабрыка Нёман"  Открытое акционерное общество "Гродненская табачная фабрика Неман"	Dirección: calle Ordzhonikidze, n.º 18, 230771 Grodno/Hrodna (Bielorrusia)  Fecha de registro: 30.12.1996  Número de registro: 500047627	Grodno Tobacco Factory Neman es una empresa pública bielorrusa y una de las principales fuentes de ingresos del régimen de Lukashenka. La empresa posee una cuota de entre el 70 % y el 80 % del mercado del tabaco de Bielorrusia. Por lo tanto, Grodno Tobacco Factory Neman se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.  Las marcas de cigarrillos de Grodno Tobacco Factory Neman, fabricadas en Bielorrusia, están entre las que más se introducen ilegalmente en la Unión en el marco del lucrativo mercado de tabaco de contrabando. En el sistema de contrabando se utilizan vagones de tren de las empresas públicas bielorrusas Belaruskali y Grodno Azot. Por lo tanto, Grodno Tobacco Factory Neman contribuye a facilitar la transferencia ilegal de mercancías restringidas al territorio de la Unión.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
33.	Beltamozhservice	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства “Белмытсэрвіс” Республиканское унитарное предприятие “Белтаможсервис”	Dirección: km. 17 autovía Minsk-Dzerzhinsk, edificio de oficinas, oficina n.º 75, Shchomyslitsky s/s, 223049, región/oblast de Minsk (Bielorrusia) Fecha de registro: 9.6.1999 Número de registro: 101561144	Beltamozhservice es una empresa pública y una de las mayores empresas logísticas en Bielorrusia. Está estrechamente vinculada a las autoridades bielorrusas y participa en el contrabando y la reexportación de mercancías de Bielorrusia a Rusia. La empresa se beneficia de vínculos con las autoridades bielorrusas y proporciona ingresos significativos al régimen de Lukashenka. Por lo tanto, Beltamozhservice se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
34.	Sociedad limitada por acciones abierta “Managing Company of Holding Belkommunmash”	Адкрытае акцыянернае таварыства “Кіруючая кампанія холдынгу “Белкамунмаш”  Открытое акционерное общество “Управляющая компания холдинга “Белкоммунмаш”	Dirección: calle Perekhodnaya, n.º 64B-2, 220070 Minsk (Bielorrusia)  Fecha de registro: 13.8.1991  Número de registro: 100205408	Belkommunmash es un fabricante bielorruso de vehículos de transporte público. Aliaksandr Lukashenka promueve la actividad comercial de Belkommunmash, ofreciendo garantías de que la empresa cumple sus obligaciones contractuales con sus socios y utilizando su influencia para apoyar su actividad comercial. Por lo tanto, esta empresa se beneficia del régimen de Lukashenka.  Belkommunmash despidió a trabajadores en represalia por las protestas de estos contra el fraude de las elecciones presidenciales de 2020, por lo que es responsable de la represión de la sociedad civil y apoya al régimen de Lukashenka.	+

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.

	Nombres (Transliteración del bielorruso) (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Datos informativos a efectos de identificación	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
35.	Belteleradio Company (compañía nacional de radiotelevisión pública de la República de Bielorrusia)	Нацыянальная дзяржаўная тэлерадыёкампанія Рэспублікі Беларусь / Белтэлерадыёкампанія Национальная государственная телерадиокомпания Республики Беларусь / Белтелерадиокомпания	Dirección: calle Makayonka, n.º 9, Minsk (Bielorrusia) Fecha de registro: 14.9.1994 Número de registro: 100717729 Sitio web: tvr.by	Belteleradio Company es la empresa pública de radiotelevisión y controla siete canales de televisión y cinco emisoras de radio en Bielorrusia. Tras las elecciones presidenciales fraudulentas de agosto de 2020, Belteleradio Company despidió a los trabajadores de los medios de comunicación bajo su control que habían participado en protestas y los sustituyó por empleados de medios de comunicación rusos. Por lo tanto, es responsable de la represión de la sociedad civil.  Las emisoras de radio y televisión supervisadas por Belteleradio Company participan activamente en la difusión de propaganda y, por tanto, brindan apoyo al régimen de Lukashenka.	+

».

+ DO: Insértese la fecha de publicación de la presente Decisión.